



UNOPS

Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets

Demande de cotation pour Travaux de réparation d'urgence de 100 ml de tablier en bois de ponts et/ou passages sous route du PK 0+000 – PK 304+000 sur la Route Burhale-Shabunda et dans la Province du Sud Kivu en République Démocratique du Congo

Demande de cotations Contrats pour travaux mineurs

Numéro de contrat :

Date d'émission : Lundi 06 mars 2015

Numéro de dossier de la demande de cotations : UNOPS

CDOH_RFQ_82719/CT/15/001

102

SOMMAIRE

1.	DEMANDE DE COTATIONS (RFQ).....
2.	SECTION I – DÉTAILS DE LA DEMANDE DE COTATIONS.....
3.	SECTION II – INSTRUCTIONS AUX SOUSMISSIONNAIRES.....
4.	SECTION III – MÉTHODE ET CRITÈRES D'ÉVALUATION.....
5.	SECTION IV – ANNEXES À LA COTATION À RETOURNER.....
ANNEXE 1	Formulaire de cotation.....
ANNEXE 2	Informations sur le Soumissionnaire.....
ANNEXE 3	[Prix du contrat à montant forfaitaire [et Tableau des tarifs pour les variations] // [Devis estimatif quantitatif]
ANNEXE 4	Programme préliminaire du Soumissionnaire et Déclaration générale des méthodes proposées.....
ANNEXE 5	Équipe de projet proposée.....
ANNEXE 6	Assurances.....
ANNEXE 7	Aptitudes, expérience, travaux en cours et travaux achevés.....
ANNEXE 8	Déclaration.....
ANNEXE 9	Conflits d'intérêts.....
6.	SECTION V - CONTRAT DE L'UNOPS POUR TRAVAUX MINEURS .

DEMANDE DE COTATIONS

Madame, Monsieur,

Objet : Demande de cotations pour Travaux de réparation d'urgence de 116 ml de tablier en bois de ponts et ou passages sous route du PK 0+000 – PK 304+000 sur la Route Burhale-Shabunda et dans la Province du Sud Kivu en République Démocratique du Congo- N° de dossier de la demande de cotations : UNOPS CDOH_RFQ_82719/CT/15/001

Le Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets (UNOPS) est heureux d'inviter les éventuels soumissionnaires à présenter une cotation conformément aux exigences et au processus établis dans cette demande de cotations (RFQ).

La demande de cotations comporte les éléments suivants :

- La présente lettre de demande de cotations ;
- Les détails de la demande de cotations (Section I) ;
- Les instructions aux soumissionnaires (Section II) ;
- La méthode et les critères d'évaluation (Section III) ;
- Les annexes à la cotation à retourner (Section IV) ;
- Le contrat de l'UNOPS pour travaux mineurs (le Contrat) (Section V).

Un jeu complet des documents de la demande de cotations en français est joint à la présente demande de cotations.

Si vous souhaitez présenter une cotation en réponse à cette demande de cotations, veuillez préparer votre cotation conformément aux exigences et au processus établis dans la présente demande de cotations, et envoyer le tout à l'UNOPS avant la date butoir de soumission des cotations, définie à la section I, Détails de la demande de cotations.

Dans l'attente de recevoir votre cotation.

Nom : Rossana Jordan

Titre : Responsable de l'Unité de support

Date : UNOPS - R.D. Congo

Signature : _____



SECTION I

DÉTAILS DE LA DEMANDE DE COTATIONS

Travaux	Les travaux comprennent les travaux de réparation d'urgence de 100 m de tablier en bois de ponts et/ou passages sous route du PK 0+000 – PK 304+000 sur la Route Burhale-Shabunda et dans la Province du Sud Kivu en République Démocratique du Congo tels que décrits plus en détail à la section V de cette demande de cotations.
Personne à contacter pour la correspondance, les notifications et les demandes de précisions	<p>Toutes les correspondances, notifications et demandes de précisions relatives à cette demande de cotations doivent être envoyées à :</p> <p>cdohsoumission@unops.org</p> <p>Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets UNOPS BUKAVU 26, Avenue de la Résidence, Commune d'Ibanda.</p> <p>ATTENTION : LES COTATIONS NE DOIVENT PAS ÊTRE SOUMISES À L'ADRESSE CI-DESSUS, MAIS BIEN À L'ADRESSE POUR LES SOUMISSIONS DE COTATIONS FIGURANT PLUS BAS.</p>
Précisions	<p>Aucune demande de précisions des soumissionnaires ne sera acceptée après le 28 mars 2015.</p> <p>Les réponses aux demandes de précisions seront directement communiquées à tous les soumissionnaires.</p>
Durée de validité des cotations	Les cotations resteront valides pour acceptation par l'UNOPS pendant 90 jours à compter de la date butoir de soumission des cotations.
Devise(s) des cotations	Les cotations devront être exprimées en dollars américains
Frais de douane et taxes	Toutes les cotations doivent être soumises sans inclure de taxes directes (<i>frais de douanes et taxes indirectes, comme les taxes de vente, la TVA, les taxes sur les marchandises comme le carburant</i>).
Langue des cotations	Toutes cotations, informations, documents et correspondance échangés entre l'UNOPS et les soumissionnaires relativement à ce processus de demande de cotations doivent être en français.
Date butoir pour la soumission des cotations	Toutes les offres devront être soumises au plus tard 12h00 (midi, heure de Bukavu) à Bukavu en RDC, le 30 mars 2015.

<p>Soumission de cotation</p>	<p>Les cotations doivent être soumises comme suit :</p> <p>Par courrier ou remise en main propre sous enveloppes cachetées au plus tard à la date-limite de dépôt des soumissions. Les enveloppes cachetées devront contenir une copie électronique et deux copies papier. Les deux copies papier devront inclure une copie papier originale de la soumission revêtue de la mention « Original ». Une copie papier de la soumission revêtue de la mention « Copie » devra également être déposée. En cas de différence entre la copie électronique et/ou les copies papier de la soumission, la soumission revêtue de la mention « Original » fera foi.</p> <p>L'enveloppe devra être revêtue de la mention suivante :</p> <p>***SOUMISSION CONFIDENTIELLE – A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT***</p> <p>Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets UNOPS BUKAVU 26, Avenue de la Résidence, quartier Nyawera, commune d'Ibanda Ville de Bukavu, Province du Sud Kivu République Démocratique du Congo</p> <p>La remise en main propre devra être effectuée entre 08h00' et 15h30' au cours des jours de travail habituels de l'UNOPS au plus tard à la date-limite de dépôt des soumissions.</p> <p>A l'attention du Président du Comité d'ouverture des soumissions. N° d'appel d'offres : UNOPS CDOH_RFQ_82719/CT/15/001 Date-limite de dépôt des soumissions : 12h00' (midi, heure de Bukavu), le 30 mars 2015 à Bukavu</p>
-------------------------------	--

102

SECTION II

INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES

1. INFORMATIONS POUR LES SOUMISSIONNAIRES

Les soumissionnaires sont invités à soumettre une cotation pour les travaux décrits dans la demande de cotations, en y incluant la section V afférente au Contrat de l'UNOPS pour travaux mineurs, conformément à la présente demande de cotations.

Toute correspondance ou annonce relative à la présente demande de cotations doit être envoyée à la personne et à l'adresse de contact spécifiées dans les Détails de la demande de cotations, à la Section I.

Veuillez noter que l'adresse pour la soumission des cotations peut être différente.

2. INTERPRÉTATION DE LA DEMANDE DE COTATIONS

Cette demande de cotations constitue une invitation à soumettre une cotation et ne doit pas être considérée comme une offre pouvant être acceptée ou comme un document accordant des droits contractuels, légaux ou de restitution.

Aucun contrat contraignant, y compris un contrat sur les processus ou quelque autre entente ou arrangement, n'existera entre l'offre et l'UNOPS et rien dans la présente demande de cotations ou qui y soit lié ne pourra donner lieu à quelque responsabilité que ce soit de la part de l'UNOPS à moins et en attendant que le Contrat soit signé par l'UNOPS et l'offre retenue.

3. ADMISSIBILITÉ DES SOUMISSIONNAIRES

Un soumissionnaire peut être une personne juridique privée, publique ou gouvernementale, ou toute association ayant la capacité légale de signer une entente contractuelle avec l'UNOPS.

Un soumissionnaire n'est pas admissible à présenter une offre si, au moment de la soumission, le soumissionnaire :

- (i) a été suspendu ou déclaré inadmissible par l'UNOPS ou tout autre organisme du système des Nations Unies, incluant la Banque mondiale ;
- (ii) fait partie de la liste de terroristes de l'ONU 1267 émise par la résolution 1267 du Conseil de sécurité et qui déclare un régime de sanctions contre les individus et entités associés à Al-Qaida ou aux Talibans ; ou
- (iii) ne répond pas à quelque autre exigence telle qu'ayant pu être définie dans les Détails de la cotation.

4. ERREURS OU OMISSIONS

Les soumissionnaires doivent immédiatement aviser l'UNOPS par écrit et en détail de toutes ambiguïtés, omissions, différences, incohérences ou autres erreurs figurant dans la demande de cotations.

102

Les soumissionnaires ne doivent pas tirer parti de ces ambiguïtés, omissions, différences, incohérences ou autres erreurs.

5. RESPONSABILITÉ DES SOUMISSIONNAIRES DE S'INFORMER

Les soumissionnaires sont responsables de bien s'informer lorsqu'ils préparent leur cotation.

Les soumissionnaires reconnaissent que la demande de cotations ne prétend pas contenir toutes les informations relatives aux travaux et est fournie en tenant pour acquis que les soumissionnaires sont responsables de mener leur propre évaluation des questions abordées dans la demande de cotations, y compris le Contrat (cf. Section V).

Les soumissionnaires reconnaissent que l'UNOPS, ses directeurs, employés et agents ne font aucune déclaration et n'offrent aucune garantie (explicite ou implicite) quant à l'exactitude, l'actualité ou le caractère complet de cette demande de cotations ni de quelque information fournie aux soumissionnaires.

6. CONTRAT DE L'UNOPS POUR TRAVAUX MINEURS

Les soumissionnaires doivent être prêts à signer le Contrat (cf. Section V), sans écart, qualification, avenant, réserve ou exclusion s'ils sont sélectionnés à l'issue de cette demande de cotations.

7. PRÉCISIONS SUR LA DEMANDE DE COTATIONS

Les soumissionnaires peuvent faire une demande de précisions sur la demande de cotations ou le processus de soumission en présentant une demande par écrit au contact indiqué dans les Détails de la demande de cotations à la Section I, et ce jusqu'à la date indiquée.

L'UNOPS rassemblera toutes les demandes de précisions et pourra répondre par écrit à toutes ces demandes en même temps. Les réponses aux demandes de précisions seront directement communiquées à tous les soumissionnaires ayant reçu la demande de cotations selon les conditions décrites dans les Détails de la demande de cotations.

8. CONTENU DES COTATIONS

Les cotations doivent inclure toutes les annexes à la cotation à retourner, entièrement remplies et datées. Chaque annexe doit contenir uniquement les informations demandées, soit directement sur le document de l'annexe, soit en pièce jointe au document, selon le cas, et être signé par une personne autorisée par le soumissionnaire. Les annexes à la cotation à retourner sont jointes à la Section IV.

9. COÛTS ET RÉMUNÉRATION POUR LES COTATIONS

Les soumissionnaires n'ont droit à aucune forme de rémunération ou compensation pour la préparation et soumission de leur cotation.

10. DURÉE DE VALIDITÉ DES COTATIONS

Les cotations doivent demeurer valides et acceptables par l'UNOPS pendant toute la durée déterminée dans les Détails de la demande de cotation à la Section I. Toute offre valide pour une durée moindre sera rejetée.

11. DEVISE(S) DE L'OFFRE

La cotation devra s'exprimer dans la ou les devises indiquées dans les Détails de la demande de cotations à la Section I. Le cas échéant, et à des fins de comparaison et d'évaluation, l'UNOPS convertira les cotations en USD selon le taux de change officiel des Nations Unies en vigueur à la date butoir de soumission des cotations.

Les prix figurant dans les cotations doivent être fixes. Les cotations comportant des taux variables seront disqualifiées.

12. FRAIS DE DOUANE ET TAXES

L'UNOPS est une entité exempte de taxes. Toutes les cotations doivent être soumises sans faire état des taxes directes et de toutes autres taxes et frais de douanes, à moins qu'il n'en soit indiqué autrement dans les Détails de la demande de cotations à la Section I.

13. FORMAT DES COTATIONS

Les cotations ne doivent porter ni interlignage, ni effaçage, ni réécriture. S'il est nécessaire de corriger des erreurs commises par un soumissionnaire, des corrections à la cotation peuvent être faites à la main avant la date butoir de soumission des cotations. Dans ce cas, les corrections doivent être paraphées par la ou les personnes qui ont signé la cotation.

Les offres doivent être signées par la personne autorisée à le faire à l'Annexe à la cotation à retourner 1 –Offre sous forme de cotation (cf. Section IV). Cette personne doit être autorisée par le soumissionnaire à contracter une obligation en son nom.

14. LANGUE DES OFFRES

Les cotations, les renseignements, les documents et la correspondance échangés entre l'UNOPS et les soumissionnaires dans le cadre de ce processus de demande de cotations doivent être faits dans la langue indiquée dans les Détails de la demande de cotations à la Section I.

15. DATE BUTOIR POUR LA SOUMISSION DES COTATIONS

Toutes les cotations doivent être reçues par l'UNOPS au plus tard à l'heure et à la date indiquées dans les Détails de la demande de cotations à la Section I. Les soumissionnaires sont seuls responsables de s'assurer que leur cotation est reçue avant la date butoir de soumission des cotations.

Les offres reçues après la date butoir de soumission des cotations seront rejetées.

16. RETRAIT, SUBSTITUTION ET MODIFICATION DES OFFRES

Avant la date butoir de soumission des cotations, un soumissionnaire peut retirer, substituer ou modifier sa cotation après l'avoir soumise en envoyant à l'UNOPS un avis par écrit. Après la date butoir de soumission des cotations, cependant, les cotations demeureront valides et acceptables par l'UNOPS pour toute la durée de validité des cotations, telle qu'elle peut être rallongée.

17. MÉTHODE ET CRITÈRES D'ÉVALUATION

L'UNOPS évaluera les cotations et sélectionnera un soumissionnaire conformément à la Section III de cette demande de cotations.

18. AUTRES DROITS DE L'UNOPS

Conformément à la Section III de la demande de cotations, l'UNOPS n'aura aucune obligation d'accepter quelque cotation que ce soit.

L'UNOPS peut, à son entière discrétion, faire ce qui suit :

- (i) Réclamer un supplément d'information sur les offres ;
- (ii) Modifier la structure et le calendrier de la demande de cotations ;
- (iii) Modifier, résilier, suspendre ou remettre à plus tard le processus de demande de cotations ou toute partie ou activité s'y rapportant ;
- (iv) Envisager ou accepter ou rejeter toute cotation non conforme ;
- (v) Réclamer, assister ou conduire toute inspection de site ou réunion d'information ;
- (vi) Demander, assister ou observer tous produits, usines, équipement ou autre démonstration, essai ou test, à condition qu'il soit raisonnable que l'UNOPS le fasse ;
- (vii) abandonner, annuler ou mettre fin de quelque manière que ce soit au processus de demande de cotations, à n'importe quel moment avant la signature du contrat, sans responsabilité à l'égard des fournisseurs et sans leur donner de préavis ou de justification.

19. RÉCUPÉRATION DES COTATIONS REJETÉES OU NON SÉLECTIONNÉES

L'UNOPS ne retournera aux soumissionnaires aucune cotation rejetée ou non sélectionnée.

20. CONFIDENTIALITÉ

Toutes les informations et les documents fournis par l'UNOPS aux soumissionnaires doivent être traités par ces derniers de manière confidentielle.

21. ÉTHIQUE ET PRATIQUES DE CORRUPTION

L'UNOPS exige des soumissionnaires qu'ils respectent les plus hautes normes éthiques tout au long du processus de demande de cotations, ainsi que pour toute la durée du contrat qui pourrait être signé à l'issue du processus. Tous les soumissionnaires doivent donc garantir :

- (i) qu'ils n'ont pas indument obtenu, ou tenté d'obtenir indument, des informations confidentielles relatives au processus de demande de cotations et à tout contrat qui pourrait être signé à son issue ;
- (ii) qu'ils n'ont pas de conflit d'intérêts qui les empêcherait de signer un contrat avec l'UNOPS, et qu'ils n'ont aucun intérêt direct envers d'autres parties impliquées dans ce processus de demande de cotations ou dans le projet qui sous-tend ce processus ;
- (iii) qu'ils n'ont pas eu recours, ou tenté d'avoir recours, à des pratiques de corruption relatives au processus de demandes de cotations ou au contrat qui pourrait être adjugé à son issue. Aux fins de cette disposition, les éléments suivants constituent des pratiques de corruption :
 - subornation : l'acte de proposer, offrir, recevoir ou solliciter toute chose de valeur afin d'influencer le processus d'achats de travaux ou l'exécution des contrats ;
 - extorsion ou coercition : acte consistant à tenter d'influencer le processus d'achat de travaux ou l'exécution de contrats par la menace d'atteinte physique aux personnes, à la propriété ou à la réputation ;
 - fraude : la fausse déclaration d'informations ou de faits dans le but d'influencer le processus d'achats de travaux ou l'exécution des contrats au détriment de l'UNOPS ou des autres participants ; ou
 - collusion : une entente entre offrants visant à présenter des offres à des prix artificiels qui ne sont pas concurrentiels.
- (iv) qu'ils n'ont pas été impliqués dans, et qu'ils n'ont pas financé, directement ou indirectement, des activités terroristes, notamment en base à la liste consolidée d'individus appartenant ou associés à des entités terroristes, créée et mise à jour par la Commission 1267 des Nations Unies.

Dans le cas où un soumissionnaire violerait les affirmations et garanties qui précèdent, l'UNOPS serait en droit de rejeter la cotation de ce soumissionnaire et de mettre fin à tout contrat susceptible d'avoir été signé entre l'UNOPS et ce soumissionnaire en conséquence du présent processus de demande de cotations, immédiatement et sur notification écrite, sans aucune responsabilité pour cause de résiliation ni quelque autre responsabilité de quelque sorte de l'UNOPS. De plus, le soumissionnaire pourrait être forcé de mener des affaires avec l'UNOPS ou tout autre organisme du système des Nations Unies à l'avenir.

22. AUDIT

Tout soumissionnaire participant au processus de demande de cotations doit accepter de coopérer avec le Bureau des services de contrôle interne des Nations Unies, le groupe d'audit interne et des investigations de l'UNOPS ainsi qu'avec tout autre corps d'investigation agréé par la Directrice exécutive et le déontologue de l'UNOPS lorsqu'ils mènent une enquête sur toute allégation d'inconduite, et tout particulièrement sur toute

allégation de violation de l'article 21 ci-dessus, dans le cadre de ce processus de demande de cotations ou de l'exécution de tout contrat signé à l'issue du processus.

Dans le cadre de leur coopération avec l'UNOPS, les soumissionnaires doivent donner accès à l'UNOPS, suite à une demande écrite, à tous ses employés, représentants, agents et cessionnaires, ainsi qu'à tous ses documents, dossiers et autres pouvant être exigés dans lors d'une enquête.

Tout manquement du soumissionnaire à se conformer à l'une des affirmations et garanties qui précèdent donnera le droit à l'UNOPS de disqualifier l'offre soumise par ce Soumissionnaire et de résilier le contrat qui aurait été signé en conséquence du présent processus de demande de cotations, immédiatement et sur notification écrite, sans aucune responsabilité pour cause de résiliation ni quelque autre responsabilité de quelque sorte de l'UNOPS. De plus, le soumissionnaire pourrait être forclo de mener des affaires avec l'UNOPS ou tout autre organisme du système des Nations Unies à l'avenir.

SECTION III

MÉTHODE ET CRITÈRES D'ÉVALUATION

23. MÉTHODE D'ÉVALUATION

Les cotations seront évaluées de façon à déterminer l'offre la moins disante, techniquement la plus conforme.

En premier lieu, les offres seront évaluées en termes de conformité technique sur la base de :

- l'expertise technique et les expériences passées ;
- la sécurité, la qualité et l'assurance ; et
- la capacité, les ressources et le personnel clé.

En second lieu, les offres jugées techniquement conformes seront évaluées en termes de prix et de rapport qualité-prix par l'analyse de tous les coûts, risques et avantages de chaque offre sur l'ensemble du cycle de vie des travaux et dans le contexte du projet dans son ensemble.

L'UNOPS peut exiger des précisions ou plus d'informations de la part des soumissionnaires, par écrit et à tout moment au cours du processus de demande de cotations. La réponse des soumissionnaires ne devra comporter aucune modification portant sur la substance, volet financier compris, de leur cotation. L'UNOPS peut utiliser les informations reçues pour interpréter et évaluer la cotation en question, mais n'est pas obligé d'en tenir compte.

24. CRITÈRES D'ÉVALUATION**Critère d'Evaluation préliminaire**

Critères	Méthode d'Evaluation
Tous les formulaires (Annexes) dûment remplis	Accepté/rejeté
Soumission déposée dans le délai spécifié	Accepté/rejeté
Nombre d'exemplaires (1 original + 1 copie)	Accepté/rejeté
La soumission doit comporter le nombre d'exemplaires exigés (1 original et 1 copie) <u>dans une seule enveloppe</u> : Par courrier ou remise en main propre sous enveloppes cachetées au plus tard à la date-limite de dépôt des soumissions. Les enveloppes cachetées devront contenir une copie électronique et deux copies papier. Les deux copies papier devront inclure une copie papier originale de la soumission revêtue de la mention « Original ». Une copie papier de la soumission revêtue de la mention « Copie » devra également être déposée. En cas de différence entre la copie électronique et/ou les copies papier de la soumission, la soumission revêtue de la mention « Original » fera foi. L'enveloppe devra être revêtue de la mention suivante : ***SOUMISSION CONFIDENTIELLE – A N'OUVRIR QU'EN SEANCE	Accepté/rejeté

DE DEPOUILLEMENT***	
Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets UNOPS BUKAVU 26, Avenue de la Résidence, quartier Nyawera, commune d'Ibanda Ville de Bukavu, Province du Sud Kivu République Démocratique du Congo A l'attention du Président du Comité d'ouverture des soumissions. N° d'appel d'offres : UNOPS CDOH_RFQ_82719/CT/15/001	
Soumission comportant des documents non surchargés ou non falsifiés	Accepté/rejeté
Validité de l'offre = 90 jours	Accepté/rejeté
Registre de Commerce valide	Accepté/rejeté

Critères d'évaluation technique

Seules les offres techniques conformes aux conditions préliminaires seront considérées pour l'évaluation technique :

Critères	Méthode d'Evaluation
Références techniques	
Avoir réalisé 2 projets de nature et de complexité similaires + justificatifs joints	Accepté/rejeté
Avoir une expérience pertinente dans des tâches similaires durant les 3 dernières années	Accepté/rejeté
Moyens matériel	
Posséder de gros matériels et équipements (camion benne, dameuse, véhicules de liaison, brouettes, pelles manuelles, pioches et petits outillages), à voir et juger.	Accepté/rejeté
Persomel clé pour exécuter les travaux	
<u>Directeur de Projet</u> : Diplôme d'ingénieur des travaux publics d'ingénieur civil des constructions ou équivalent avec au moins 5 années d'expérience et au moins 2 références d'expérience dans le poste envisagé, y joindre CV et diplôme certifiée par un notaire	Accepté/rejeté
<u>Ingénieur Conducteur</u> : Diplôme d'Ingénieur Civil des constructions, d'ingénieur des travaux publics ou équivalent avec au moins 5 années d'expérience et au moins 2 références d'expérience dans le poste envisagé, y joindre CV et diplôme certifiée par un notaire.	Accepté/rejeté
<u>Chef d'équipe et technicien</u> : diplôme de technicien en construction avec au moins 5 années d'expérience et au moins 2 références d'expérience dans le poste envisagé, y joindre CV et diplôme certifiée par un notaire, .	Accepté/rejeté
Méthodologie	
Description claire, précise et cohérente de l'approche méthodologique envisagée pour l'exécution des travaux	A clarifier*
Planning détaillé des travaux conforme au délai d'exécution, à l'approche méthodologique et aux moyens disponibles	A clarifier*
Plan d'approvisionnement des matériaux cohérent	A clarifier*
Connaissance du milieu	Accepté/rejeté
Avoir exécuté des travaux similaires en RDC prouvés par une attestation de réception définitive des travaux lisible	Accepté/rejeté

* Les membres du panel d'évaluations des offres techniques décideront, selon le cas après examen des descriptions précises et cohérentes des approches méthodologiques, sur quels soumissionnaires contacter afin d'obtenir plus de clarifications.

EVALUATION FINANCIERE

Critères d'évaluation financière

L'évaluation financière des soumissions ne devra être effectuée que pour les seules soumissions jugées techniquement qualifiées et sera faite de la manière suivante :

- Le cadre de devis quantitatif sera utilisé pour corriger les devis
- Pour chaque item le total est obtenu en multipliant la quantité par le prix unitaire
- En cas d'écart, le devis corrigé sera utilisé pour l'évaluation
- L'offre la moins disante sera considérée pour l'Evaluation finale et vérification des références
- **L'offre financière la moins disante** des offres substantiellement conformes fera l'objet d'une Demande de justification, à la satisfaction de l'UNOPS, si elle est inférieure de plus de +20% par rapport au devis de référence. Elle sera écartée si la justification est jugée insuffisante et inopportune et si elle est inférieure à -20%

Evaluation finale et Vérification des références

Au cas où l'offre la moins disante est inférieure ou supérieure de plus de **-/+ 20%** par rapport au devis de référence, une demande de justification sera adressée au soumissionnaire. L'offre sera écartée si la justification est jugée insuffisante et inopportune.

Avant de proposer une offre pour adjudication, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Capacité financière de l'entreprise prouvée (chiffre d'affaires d'au moins)
- Références techniques prouvées. Au besoin, l'UNOPS contactera les clients cités par rapport à la performance de l'entreprise.

SECTION IV

ANNEXES À LA COTATION À RETOURNER

[Avis aux soumissionnaires : Les instructions pour remplir les annexes à la cotation à retourner sont surlignées en bleu dans chaque annexe. Veuillez suivre les instructions pour remplir les annexes]

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 1

FORMULAIRE DE COTATION

Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets
[Insérer adresse]

Madame, Monsieur,

Objet : Cotation pour la construction de [Insérer une brève description des travaux] à [pays/ville/état/village], N° de Dossier de demande de cotations [Insérer N° de dossier], en date du [Insérer date].

1. Nous, [Nom du soumissionnaire], soumettons par la présente une cotation pour la construction des travaux susmentionnés, en réponse à la demande de cotations susmentionnée.
2. Nous garantissons qu'en élaborant et en soumettant cette cotation, nous nous sommes conformés, et sommes prêts à y être liés, à toutes les exigences et dispositions de la demande de cotations susmentionnée, incluant les conditions du Contrat telles que décrites à la Section V de cette demande de cotations.
3. Compte-tenu de ce qui précède, notre cotation pour les travaux est : [Insérer le prix du contrat proposé en chiffres et en lettres].
4. Notre cotation demeurera valide pour acceptation par l'UNOPS jusqu'à 90 jours après la date butoir de soumission des cotations.
5. Nous comprenons et acceptons que :
 - sous réserve de la Section III de la demande de cotations, l'UNOPS n'a l'obligation d'accepter aucune cotation susceptible de lui parvenir en réponse à la demande de cotations susmentionnée ;
 - il n'existera aucune responsabilité de l'UNOPS ni de contrat contraignant tant que le Contrat n'aura pas été signé par l'UNOPS et un soumissionnaire ;

Je, soussigné, certifie être dûment autorisé par [nom du soumissionnaire] à signer cette offre et à créer des obligations pour [nom du soumissionnaire] si l'UNOPS acceptait cette offre :

Nom : _____

Titre : _____

Date : _____

Signature : _____

[Cacheter le formulaire d'offre du tampon officiel de l'offrant]

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 2
INFORMATIONS SUR LE SOUMISSIONNAIRE

Numéro de dossier de la demande de cotations :

Nom du Soumissionnaire :

Intitulé et no. de licence :

Adresse du bureau inscrit :

Nom du représentant du Soumissionnaire :

Adresse pour l'envoi des avis de service (si autre que celle qui est ci-dessus) :

Numéro de téléphone :

Numéro de fax :

Numéro de téléphone portable :

Adresse électronique :

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 3

[CONTRAT À PRIX FORFAITAIRE // [DEVIS ESTIMATIF QUANTITATIF]

Numéro de dossier de la demande de cotations : _____

Nom du Soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____

Avis aux soumissionnaires : Dans cette Annexe 3 (ou en pièce jointe si le fichier est trop grand), les soumissionnaires doivent présenter un [Prix de contrat à prix forfaitaire [et un tableau de tarifs pour les variations]] // [Devis estimatif quantitatif] [Lorsqu'un tarif n'apparaît pas dans le devis estimatif quantitatif, ce tarif sera jugé comme ayant été inclus dans le prix total du contrat.

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 4
PROGRAMME PRÉLIMINAIRE DU SOUMISSIONNAIRE
ET
DÉCLARATION GÉNÉRALE DES MÉTHODES PROPOSÉES

Numéro de dossier de la demande de cotations : _____

Nom du Soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____

Avis aux soumissionnaires : Les Soumissionnaires doivent soumettre un programme préliminaire et une déclaration générale de méthodes pour s'assurer de la bonne exécution et de la ponctualité des travaux.

Les Soumissionnaires sont priés de fournir leur propre évaluation détaillée de la durée, des méthodes et des activités des travaux qui seront requises pour l'exécution réussie et ponctuelle des travaux, y compris l'obtention de toutes les autorisations requises auprès des autorités locales.

Si un soumissionnaire est sélectionné, il sera tenu de développer et d'achever plus en détail ce programme, en vertu du contrat pour travaux mineurs.

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 5

ÉQUIPE DE PROJET PROPOSÉE

Numéro de dossier de la demande de cotations : _____

Nom du soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____

Avis aux soumissionnaires : Les soumissionnaires doivent décrire ci-dessous :

1. le personnel clé que le soumissionnaire compte utiliser pour exécuter les travaux ;
2. les qualifications et l'expérience pertinente de chaque membre du personnel clé qui sera assigné à l'exécution des travaux, incluant le CV de chacun ;
3. les représentants du soumissionnaire autorisés à signer le Contrat. Le soumissionnaire doit fournir un exemplaire des autorisations en question.

Personnel clé

N°	Description du poste	Nom	Années d'expérience
1	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
2	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
3	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
4	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
5	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
6	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
7	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]
8	[Insérer description]	[Insérer nom]	[Insérer n°]

Représentant de l'entrepreneur en vertu du contrat :

N°	Description du poste	Nom	Années d'expérience
1	Représentant de l'entrepreneur	[Insérer nom]	[Insérer n°]

10

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 6

ASSURANCES

Numéro de dossier de la demande de cotations : _____

Nom du Soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____

Avis aux soumissionnaires : Les soumissionnaires doivent fournir les détails des polices d'assurance qu'ils possèdent, le cas échéant, au moment de la préparation de leur cotation. Les soumissionnaires sélectionnés devront se conformer aux exigences relatives aux assurances décrites à l'Annexe 2 de ce Contrat [Plan d'exécution des travaux]. Les soumissionnaires sont informés que l'UNOPS peut exiger des exemplaires des polices d'assurance et de tout endossement au cours de la période d'évaluation des cotations, incluant le montant des franchises et toutes les exclusions.

1. Assurance de construction tous risques / Assurance de responsabilité civile

Nom de l'assureur :	
Numéro de police :	
Montant de l'assurance :	
Date de renouvellement :	
Nom du courtier :	
Coordonnées du courtier :	

2. Assurance indemnisation / accidents du travail

Nom de l'assureur :	
Numéro de police :	
Montant de l'assurance :	
Date de renouvellement :	
Nom du courtier :	
Coordonnées du courtier :	

3. Assurance équipement et matériaux

Nom de l'assureur :	
---------------------	--

Numéro de police :	
Montant de l'assurance :	
Date de renouvellement :	
Nom du courtier :	
Coordonnées du courtier :	

4. Assurance automobile

Nom de l'assureur :	
Numéro de police :	
Montant de l'assurance :	
Date de renouvellement :	
Nom du courtier :	
Coordonnées du courtier :	

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 7

APTITUDES, EXPÉRIENCE, TRAVAUX EN COURS ET TRAVAUX ACHEVÉS

Numéro de dossier de la demande de cotations : _____

Nom du Soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____

1. Projets similaires menés au cours des 3 dernières années

Énumérer les noms, emplacements et valeurs des projets

2. Tous les projets en cours d'exécution ou dont le lancement est imminent

Énumérer les noms, emplacements et valeurs des projets

3. Actifs

Énumérer les informations concernant les actifs pertinents que détient ou que louera votre société

4. Actifs essentiels sujets à évaluation

1. [Par exemple, une grue]

2. [Par exemple, un mélangeur à béton d'un mètre cube – n° 4]

10/1

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 8

DÉCLARATION

Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets
[insérer adresse]

Madame, Monsieur,

Objet : Cotation pour la construction de [insérer une brève description des travaux, par ex. 3 salles de classe, 5 abris, etc.] à [pays/ville/état/village]. Numéro de dossier. [insérer N° de dossier].

Je, [insérer nom et titre], [insérer titre], déclare solennellement et en toute bonne foi que :

1. Je suis dûment autorisé par [nom du soumissionnaire] (le Soumissionnaire) à faire cette déclaration en son nom.
2. Je fais cette déclaration au nom du Soumissionnaire.
3. Avant d'avoir présenté son offre, ni le Soumissionnaire ni aucun de ses employés ou agents n'avaient pris connaissance de l'offre proposée par tout autre soumissionnaire ayant soumis une cotation en réponse à cette demande de cotations, ni de toutes autres personnes, entreprises, sociétés ou autres qui avaient l'intention de le faire.
4. Avant la date butoir de soumission des cotations de ce processus de demande de cotations, ni le Soumissionnaire ni aucun de ses employés ou agents n'ont divulgué le contenu de la cotation du Soumissionnaire à :
 - (i) tout autre soumissionnaire ayant soumis une offre en réponse à cette demande de cotations ;
 - (ii) toutes personnes, entreprises, sociétés ou autres ayant eu l'intention de soumettre une cotation en réponse à cette demande de cotations.
5. Ni le Soumissionnaire ni aucun de ses employés ou agents n'ont fourni d'informations à :
 - (i) tout autre soumissionnaire ayant soumis une cotation en réponse à cette demande de cotations ;
 - (ii) toutes personnes, entreprises, sociétés ou autres ayant eu l'intention de soumettre une cotation en réponse à cette demande de cotations; ou
 - (iii) toutes personnes, entreprises, sociétés ou autres dans le but de les aider à préparer une cotation en réponse à cette demande de cotations.
6. Le Soumissionnaire concourt de bonne foi pour l'obtention du Contrat.
7. Ni le Soumissionnaire ni aucun de ses employés ou agents n'ont signé un contrat, un accord, un arrangement ou une entente, autres que ceux divulgués à l'UNOPS dans la cotation, prévoyant que le soumissionnaire remportant le contrat doit effectuer un paiement ou fournir tout autre bénéfice ou autre avantage financier à une association commerciale en relation au Contrat.
8. Ni le Soumissionnaire ni aucun de ses employés ou agents n'ont signé un contrat, un accord, un arrangement ou une entente prévoyant que le soumissionnaire remportant le contrat doit effectuer un paiement ou fournir tout autre bénéfice ou autre avantage financier à tout autre soumissionnaire n'ayant pas remporté le Contrat.

9. Ni le Soumissionnaire ni aucun de ses employés ou agents n'ont signé un contrat, un accord, un arrangement ou une entente prévoyant que les soumissionnaires en concurrence pour le Contrat incluent des conditions similaires ou identiques dans leurs cotations.

Je reconnais cette déclaration comme étant véridique et exacte, et comprends que toute personne effectuant une fausse déclaration est passible de sanctions.

DÉCLARÉ à [lieu] le [date] devant moi :

Signature du témoin autorisé

Nom du témoin autorisé
(lettres majuscules)

Adresse du témoin autorisé

Profession du témoin

Signature du déclarant

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 9

CONFLITS D'INTÉRÊTS

Numéro de dossier de la demande de cotations : _____

Nom du Soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____

Avis aux soumissionnaires : Les soumissionnaires doit divulguer tout conflit d'intérêts, présent ou éventuel, qui pourrait surgir dans le cadre du projet entre :

(i) l'UNOPS et le Soumissionnaire, et

(ii) l'UNOPS et tout sous-traitant (incluant les consultants) proposés par le Soumissionnaire

ANNEXE À LA COTATION À RETOURNER 9

BORDEREAUX ESTIMATIF ET QUANTITATIF DU TABLIER
EN BOIS DU PONT ET PASSAGE SOUS ROUTE

N°	Désignation	Unité	Quantité	P.U. en \$	P.T. en \$
I	Installation chantier	Fft	1,00		
S/total 1					
II	Réhabilitation de tablier en bois du pont Ulundi				
II.1	Fourniture et pose de 9 longerons (par pont ou passages sous route) de diamètre minimal 50cm et la solidarisation de grumes entre elles avec les barres de fer de 8 cm de diamètre (Ø 8) ; y compris toutes sujétions	ml	100,00		
II.2	Fourniture et pose des madriers de 04 mètres de largeur et de 10x15 d'épaisseur pour le platelage, le bande de roulement et les chasse-roues, y compris les accessoires de fixation et toutes sujétions	ml	100,00		
S/total 2					
Total Gen					

MEMOIRE DES TRAVAUX

1. Mémoires des travaux et Prescriptions techniques

1.1. **MEMOIRE DES TRAVAUX - Travaux de réparation d'urgence de 100 ml de tablier en bois de ponts et/ou passages sous route du PK 0+000 – PK 304+000**

IDENTIFICATION

PROVINCE : SUD KIVU
TERRITOIRE : WALUNGU ; KABARE ET SHABUNDA
AXE ROUTIER : BURHALE-SHABUNDA

NOMBRE TOTAL DES METRES LINEAIRES (ml) DE TABLIER EN BOIS : 100 ml

TRONCONS CONTRACTUELS : PK 0+000 – PK 304+000

PK Origine AXE : Burhale

INTERVENTIONS : Réparation des tabliers en bois des ponts et/ou passages sous route comprend :

- Le démontage de l'ancien platelage, bande de roulement et chasse roue
- Le démontage des anciennes grumes existantes ;
- La fourniture et la mise en œuvre de 8 grumes de Ø 50 par pont et/ou passages sous route à réparer ;
- La solidarisation de grumes entre elles avec les barres de fer de 8 cm de diamètre (Ø 8) ;
- La fourniture et la mise en œuvre de madriers de 10 x 15 pour le platelage, bande de roulement et chasse roue ;
- La fourniture de boulonnerie (accessoire de liaison de qualité) pour la fixation de madriers de platelage, de bande de roulement et de chasse roue ;
- Et toutes sujétions.
- L'équidistance entre les madriers de platelage est de 0,05 m ;

DESCRIPTION DES TRAVAUX, cfr plan

REPARATION DE TABLIER EN BOIS DE PONT :

La réparation de tablier en bois de pont consiste essentiellement à une remise en état du tablier en bois dur.

Il s'exprime en ml de tablier en bois réparé (ml) et comporte les opérations suivantes :

- La recherche et la coupe de 8 grumes de bois dur (BUKAKI ou MULUNGU) de Ø 50 pour chaque pont;

- La fourniture et la coupe de madriers de bois dur (**BUKAKI ou MULUNGU**) de 10 x 15 ;
- Le transport des grumes et madriers jusqu'au site de l'ouvrage ;
- Le démontage de l'ancien platelage, de l'ancienne bande de roulement et de chasse roue ;
- Le démontage des anciennes grumes en place ;
- La mise en place de nouvelles grumes sur le pont ;
- La solidarisation de nouvelles grumes avec les barres de fer de Ø 8 ;
- La mise en place de platelage, bande de roulement et de chasse roue avec les nouveaux madriers de 10 x 15 ;
- La solidarisation de nouveaux madriers avec les accessoires de liaison (clous de 15 cm de bonne qualité) ;
- Le nettoyage du site et toutes sujétions.

ANNEXE V – SPECIFICATIONS TECHNIQUES

1. GENERALITES

ARTICLE 1 : OBJET DU CAHIER DES PRESCRIPTIONS TECHNIQUES

Le présent cahier des prescriptions techniques a pour objet l'exécution de **les travaux de réparation d'urgence de 100 ml de tablier en bois de ponts et ou passages sous route du PK 0+000 – PK 304+000, sur la Route Burhale-Shabunda et dans la Province du Sud Kivu en République Démocratique du Congo** comme décrits dans le mémoire des travaux ci-dessus.

ARTICLE 2 : INFORMATIONS PARTICULIERES

Avant la signature du marché, l'entrepreneur devra s'assurer, à ses frais par la visite des lieux, de la nature et du volume des travaux décrits dans le mémoire des travaux et ce cahier des prescriptions techniques.

La nature des actions ainsi que les quantités estimées correspondantes à chaque prix unitaire. Aucune contestation sur les spécifications figurant sur son offre n'aura lieu lors de l'exécution des travaux.

Les dates de début et de la fin de chaque action élémentaire.

L'ENTREPRISE NE POURRA PAS ARGUER QUE DES ERREURS OU OMISSIONS PUISSENT LA DISPENSER D'EXECUTER TOUS LES TRAVAUX DE SA PROFESSION OU FASSENT L'OBJET D'UNE DEMANDE DE SUPPLEMENT SUR SES PRIX.

La réception provisoire sera prononcée à la fin de la période contractuelle, dans la mesure où les travaux seront, effectivement, terminés et la réception définitive interviendra à la fin de tous les travaux faisant l'objet de contrat.

ARTICLE 3: PROGRAMME DES TRAVAUX

Dans le délai de 7 jours à partir de la réception de la notification de l'approbation du marché, l'Entrepreneur devra soumettre à l'Ingénieur de l'UNOPS son programme définitif de travaux en vue de son approbation.

Ce programme devra comprendre les pièces suivantes :

Une note sur l'installation générale du chantier ;

Un planning détaillé des travaux et du personnel ;

Un état détaillé des matériels devant être utilisé sur le chantier comportant pour chaque engin, ses caractéristiques, son état et les périodes d'utilisation (remorque ou camion benne pour l'approvisionnement des chantiers, etc...) ;

Un état détaillé de l'approvisionnement continu du chantier en matériaux (Longerons, madriers et fer à béton etc.....).

ARTICLE 4 : CAHIER DE CHANTIER

L'attributaire devra tenir à la disposition de l'Ingénieur de l'UNOPS, outre les fiches techniques et plans d'exécution, un cahier de chantier destiné à recevoir toutes les observations et remarques de l'UNOPS.

Dans ce cahier de chantier, l'entrepreneur devra inscrire, au jour le jour, tous les renseignements permettant de suivre l'avancement des travaux; les rubriques à remplir seront déterminées par l'Ingénieur de l'UNOPS

Un cahier triplicata est nécessaire. L'original sera retiré par l'Ingénieur de l'UNOPS (après visa), le double laissé à l'Entreprise et la souche restant en permanence sur le chantier.

ARTICLE 5 : INSTALLATION ET REPLI DE CHANTIER

Les prestations et charges relatives à l'installation et repli du chantier incombent à l'entrepreneur. L'installation et le repli du chantier seront faits dans le respect de normes environnementales.

ARTICLE 6 : SUSPENSION DES TRAVAUX

L'Ingénieur de l'UNOPS pourra prescrire par ordre de service la suspension des travaux du fait d'intempéries exceptionnelles ou pour toute autre raison s'il estime que la pérennité de l'ouvrage est remise en cause ou que les travaux réalisés par l'entrepreneur ne répondent plus à l'objet du contrat.

En cas de suspension de travaux pour cause incombant à l'entrepreneur, ce dernier sera seul responsable des conséquences de cette suspension.

ARTICLE 7 : PRESCRIPTION RELATIVES A LA SIGNALISATION

En plus des dispositions rappelées dans les conditions générales de l'UNOPS, l'entrepreneur devra se conformer entièrement aux ordres de l'Ingénieur de l'UNOPS en matière de signalisation de chantier.

ARTICLE 8: FOURNITURE DE MATERIAUX

La fourniture de tous les matériaux destinés directement à l'exécution des travaux incombe entièrement à l'entrepreneur qui devra effectuer tous les approvisionnements et stockages nécessaires à la bonne marche des travaux. Il ne pourra ni dégager sa responsabilité du fait d'un défaut d'approvisionnement ou de rupture de stock, ni invoquer une défaillance des fournisseurs dont il a le libre choix.

Dans le cas où l'Ingénieur de l'UNOPS refuserait l'utilisation de tout ou partie de la fourniture en cours de livraison ou déjà emmagasinée, les lots correspondants devront être immédiatement retirés à la charge de l'Entrepreneur.

Article 9 : RECEPTION DES MATERIAUX

Avant leur emploi, tous les matériaux seront présentés sur le chantier ou en Atelier à la vérification ou à l'acceptation provisoire de l'Ingénieur de l'UNOPS

Les matériaux soumis à approbation ne pourront être utilisés qu'autant que les résultats des essais ou des certificats d'origine auront permis de les accepter

Tous les matériaux reconnus défectueux au moment de la vérification devront être transportés hors du chantier par l'entrepreneur et à ses frais, dans un délai fixé par l'Ingénieur de l'UNOPS. Faute de quoi, l'évacuation sera effectuée par l'UNOPS et aux frais de l'Entrepreneur.

CHAPITRE II : PRESCRIPTIONS TECHNIQUES

Tous les matériaux employés doivent être de meilleure qualité et exempts de tous les défauts capables de compromettre la solidité, l'apparence, la durabilité, la performance ou la fonctionnalité des ouvrages.

Avant de les mettre en œuvre, l'Entrepreneur fournira à l'agrément de l'Ingénieur UNOPS, un échantillon des matériaux qu'il se propose de mettre en œuvre. Les matériaux réellement employés sur le chantier doivent être de même qualité et composition que les échantillons retenus.

1.1. Installation de chantier

L'entrepreneur prend à sa charge toute démarche et frais pour l'aménagement avant les travaux d'une baraque constituant le bureau de chantier. L'entrepreneur aura à sa charge la réalisation des installations des chantiers et leur entretien en cours d'exécution (accès, aires de stockage des matériaux et matériels, magasins, réserves d'eau etc...). Seront également supportés par l'entreprise, les travaux de remise en état des plates formes et terrains dont les dégradations seraient imputées au trafic du chantier et l'évacuation des débris vers la décharge publique.

1.2 Panneau de chantier

A front de voirie, l'Adjudicataire fait placer à ses frais, un panneau où figurent les indications relatives à l'ouvrage suivant les instructions qu'il obtiendra auprès du projet ou de l'Ingénieur UNOPS.

1.3 Protection du chantier

L'entrepreneur, en collaboration avec le service pénitentiaire, doit prévoir et rendre effective toutes les mesures de sécurité suivant les normes édictées par la protection du travail et cela durant toute la durée des travaux.

1.4 Terrassements généraux

La terre arable est enlevée sur une profondeur de 10 cm sur toutes les parties du terrain destinée à former l'assiette des ouvrages. Elle est stockée à proximité afin d'être utilisée à la fin des travaux.

L'attributaire prend toutes les dispositions utiles pour que des éboulements ne se produisent pas en cours de travaux. Les remblais sont exécutés par couches de 20 cm de terres humidifiées puis damées.

1.5 Tracés des ouvrages

L'entrepreneur procédera à l'implantation générale des ouvrages à construire, suivant les plans d'architecture en présence de l'Ingénieur UNOPS. Le tracé des ouvrages incombe à l'entrepreneur. L'Ingénieur UNOPS vérifiera et approuvera ces opérations. Les implantations feront l'objet d'un procès-verbal établi au fur et à mesure de leur contrôle par l'Ingénieur UNOPS et seront communes pour tous les murs de soutènement (c.à.d. tous les entrepreneurs procéderont ensemble à des opérations d'implantation des murs de soutènement simultanément).

L'Entrepreneur est responsable des erreurs commises.

1.6 Fin des travaux

Les travaux ne sont considérés comme achevés complètement qu'après le nettoyage du chantier et après que les ouvrages aient été mis en état d'être utilisés par leur destinataire.

Les locaux qui ont servi au chantier sont mis en parfait état de propreté.

2. DEMOLITIONS

2.1 Démolition des constructions

La démolition des parties ou des constructions existantes est effectuée avec toute précaution surtout lorsque les parties à démolir sont au voisinage immédiat des constructions. L'abattage des arbres et extraction des souches, racines incombent à l'entrepreneur.

2.2 Démontage des installations

L'entrepreneur vérifiera toutes les installations électriques ou de plomberies existantes et démontera les parties qui le nécessitent.

2.3 Evacuation des décombres

Tous les matériaux provenant des démolitions et qui ne sont pas destinés à être réemployés seront évacués à la décharge publique par l'Entrepreneur sur avis de l'Ingénieur UNOPS.

3. TERRASSEMENTS GENERAUX

3.1 Décapage

Avant l'implantation de l'ouvrage, le terrain sera préparé afin de commencer les travaux sur une aire libre de tout arbre, souches, broussaille, détritux végétaux ou minéraux abandonnés sur les lieux.

3.2 Fouilles/Déblai pour préparation des assises

Les fouilles/déblais pour préparer les assises de chaque gradin de mur seront en tout état de cause descendues jusqu'au bon sol et à une profondeur d'au moins 0.60 m sous terrain après terrassement général.

Les dimensions des fouilles seront de manière à convenir aux dimensions des cages des gabions à y poser.

Les fonds de fouilles sont dressés horizontalement arrosés, et damés soigneusement. Les fonds de fouilles doivent toujours faire l'objet d'une réception par l'Ingénieur UNOPS avec procès-verbal ou inscription sur cahier de chantier.

Il est strictement interdit à l'Entrepreneur d'exécuter des fondations ou de fermer les fouilles avant de les avoir fait réceptionner par l'Ingénieur UNOPS. Il est strictement interdit de remblayer les fouilles descendues trop basses, mêmes en damant soigneusement, à l'insu du l'Ingénieur UNOPS.

En cas d'emploi d'engins mécaniques, les mesures doivent être prises pour qu'en dessous du niveau définitif des fonds de fouilles, les sols ne soient pas défoncés et que leur cohésion reste parfaite.

3.3 Déblais

Les terres provenant de déblais peuvent être conservés pour réemploi éventuel en remblais, pour autant que ces terres répondent aux caractéristiques des terres de remblais. Sinon le remblai est effectué avec de la terre d'apport jugée de bonne qualité.

3.4 Remblais des fouilles

Après exécution des TERRASSEMENTS ouvrages en fondation, il sera procédé aux remblais à l'aide des produits des déblais de bonne qualité, au besoin expurgés de tout élément végétal.

Le remblayage s'effectuera par couches successives horizontales d'une épaisseur de 20 cm maximum.

Chaque couche sera soigneusement arrosée et compactée à l'aide de dames d'un poids minimum de 25 Kg.

CHAPITRE III : CLAUSES ENVIRONNEMENTALES

3.1 Protection de l'environnement

L'entrepreneur est tenu de respecter les dispositions législatives et réglementaires environnementales en vigueur et les dispositions contractuelles du présent marché des travaux. Il assure pleinement et entièrement ses responsabilités quant au choix des actions à entreprendre. Les sites d'emprise provisoire du chantier (installations de chantier, zone de dépôt, etc..) feront l'objet de constat avant et après les travaux. Ces sites seront nettoyés ou aménagés avant la réception des travaux. L'entrepreneur assure le contrôle des pollutions et nuisances engendrées par les travaux. Il contrôle les risques sanitaires dus aux travaux pour son personnel, le personnel administratif, la population scolaire et riveraine.

3.2 Identification et protection des zones sensibles

L'entrepreneur doit identifier et faire respecter par son personnel dès l'ouverture du chantier, les zones environnementales sensibles, à savoir :

- zones habitées, champs, plantation, vergers, etc.....;
- lieux de culte, cimetières et tombes ;
- points d'eau et cours d'eau ;
- espaces naturels classés ;
- équipements collectifs et zones habitées ;

3.3 Protection de la qualité des eaux

L'entrepreneur doit veiller à la protection des nappes souterraines d'eaux en contrôlant le stockage et la manipulation des hydrocarbures ou des produits toxiques sur le chantier. Il prendra toutes les dispositions pour la protection du personnel et de l'environnement. Les dommages résultant de l'usage de ces produits seront réparés par l'entrepreneur à ses frais.

3.4 Protection des ressources humaines

L'entrepreneur doit maximiser l'emploi sur chantier de la main d'œuvre locale. Les mesures de sécurité et de santé seront prises par l'entrepreneur pour la protection de la main d'œuvre non qualifiée recrutée temporairement. L'entrepreneur devra sensibiliser la population et les autorités locales sur les conditions d'embauche pour les travaux. L'entrepreneur prendra toutes les dispositions pour le règlement des conflits sociaux sur le chantier ou avec les populations riveraines. **L'entrepreneur doit assurer le paiement régulier de la main d'œuvre. L'entrepreneur devra fournir à l'ingénieur de l'UNOPS une liste de ses employés ainsi qu'un justificatif du paiement des employés. Tout manquement à cette obligation pouvant entraîner des sanctions.**

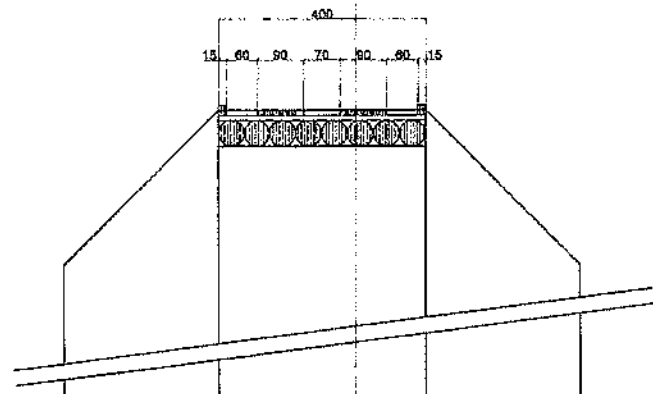
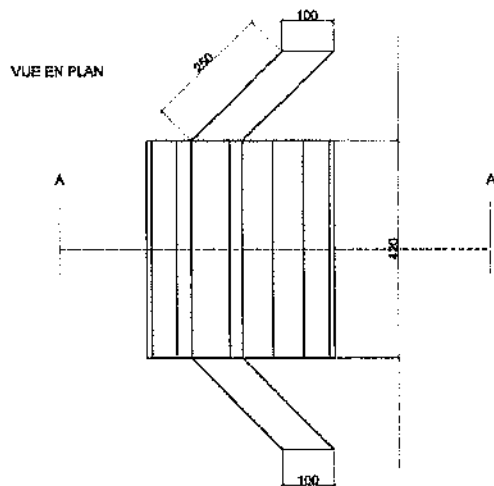
L'entrepreneur doit prendre toutes les mesures nécessaires pour atténuer l'impact environnemental des travaux exécutés.

3.5 Sensibilisation contre le VIH et MST

L'entrepreneur doit sensibiliser tous les employés du chantier, permanents ou temporaires sur les mesures sanitaires contre la transmission du VIH-SIDA, les MST, la prévention du paludisme, du péril fécal et autres maladies d'origine hydrique.

SECTION V : CONTRAT DE L'UNOPS POUR TRAVAUX MINEURS

[Insérer Contrat de l'UNOPS pour travaux mineurs]



COUPE TRANSVERSALE

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO		
PROJET UNOPS B2719		
REHABILITATION DE L'AXE ROUTIER BURHALE-SHABUNDA Ouvrages d'art semi-durables		
Echelle: 1/100	Planché N°01/12	Juin 2012